



BOA LEASH

LIGHTWEIGHT, VERSATILE LEASH SYSTEM FOR CONNECTING YOUR ICE TOOLS ON ALPINE CLIMBS

- Weight 50 g the pair
- Made in France



Fig. 1

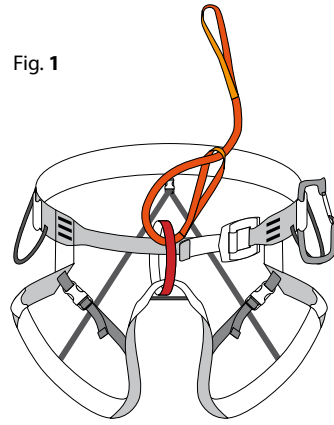


Fig. 2

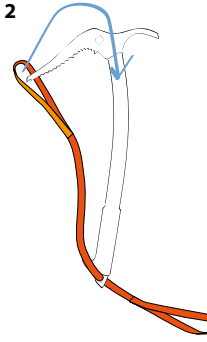
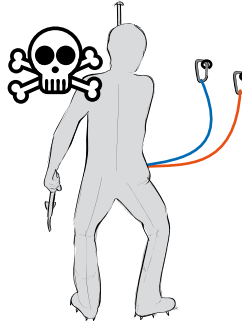
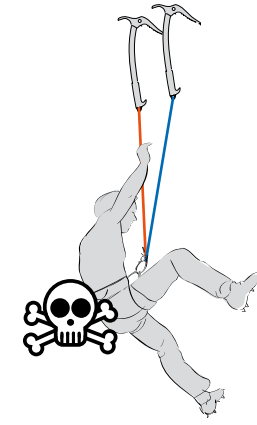
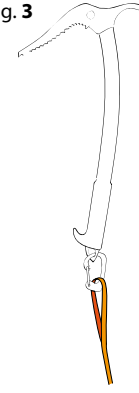


Fig. 3



[EN] INSTRUCTIONS FOR USE WARNING!

Climbing, mountaineering and related activities including but not limited to technical rock, ice and snow travel have inherent risks and are potentially dangerous. Although our equipment is designed and tested for use in these activities, the user assumes complete responsibility for any and all consequences, damages and injuries – including death – that may result from its use. Any person using Blue Ice products in any manner is responsible for obtaining qualified instruction on proper safety techniques, for using the gear in accordance with our guidelines and specifications and for understanding its capabilities and limitations. The information contained in our instruction manuals and other published materials is no substitute for personalized high quality instruction from a qualified professional. Always maintain equipment, inspect it before each use and destroy retired gear to prevent future use. You are responsible for your own actions – use good judgment and make deliberate decisions.

The **Boa Leash** has been designed to prevent losing your ice tools or other light equipment such as a camera while climbing. **It has not been designed to resist a fall or to safely anchor the climber in any way.** The Boa leash is sold in pairs to allow for maximum flexibility of usage.

Tying in

You are responsible for the connection of your ice tools and your harness to the Boa Leash. Blue Ice is not responsible in any way for lost tools or equipment. We do suggest the following methods to tie in your Boa Leash:

• Connecting your harness

Tie in directly to the harness or the belay loop and tie the larks head directly into the one end (figure 1).

• Connecting your tools

To connect the Boa Leash to the ice tool, we recommend one of the following methods:

- Thread one of the free loops through the hole of the handle and then pass the head of the ice tool inside it (figure 2).
- Use a small carabiner to connect the ice tool (figure 3).

Care and maintenance

Hand wash your leash gently in warm water (max 40° C). Use water alone or a mild soap and no bleach. We recommend using a non-detergent soap that does not leave residues on the webbing. Dry your leash at room temperature away from direct sunlight. Store and transport your leash in a clean and dry environment away from sunlight and heat sources. Keep away from sharp or abrasive objects, animals, and children. Never store your leash damp or wet. Do not expose your leash to temperatures above 60° C and below -40° C.

Life expectancy

The Boa Leash is made of high quality polyester. Its normal life expectancy is five years, but it can vary depending on the frequency and the conditions of use and storage. Dust and sand will greatly reduce the strength of the webbing over time. Other factors that can significantly reduce its lifespan are: abrasions, cuts, shocks, heat, sunlight, and corrosives.

Inspection and retirement

Inspect your leash before and after each use for signs

of damage and wear. At the end of its life, please retire and recycle it. Contrasting color stitches can easily be inspected. Signs of damage include: abrasion, ripping, heat marks, or discoloring of the webbing, abraded or weathered stitches.

[FR] NOTICE D'INFORMATION AVERTISSEMENT!

La pratique de l'escalade, l'alpinisme et d'activités semblables, y compris notamment sur la roche, la glace ou la neige, comporte des risques et peut être dangereuse. Bien que nos produits soient conçus et testés pour ces pratiques, l'utilisateur est seul responsable des dommages ou blessures, même entraînant la mort, qu'il pourrait subir lors de l'utilisation de ce piolet. Toute personne utilisant les produits Blue Ice doit suivre une formation appropriée dispensée par une personne qualifiée concernant les techniques de sécurité, l'utilisation de notre matériel conformément à nos préconisations et connaître ses capacités et ses limites. Les informations inscrites sur nos modes d'emploi et d'autres éléments publiés ne peuvent en aucun cas

se substituer à un enseignement personnalisé d'un professionnel qualifié. Vous devez maintenir votre équipement en bon état et l'inspecter avant chaque utilisation. Les produits usés doivent être détruits afin d'empêcher toute utilisation ultérieure. Vous êtes responsables de vos propres actions – faites preuve de bon sens et prenez des décisions réfléchies.

Le **Boa Leash** a été conçu pour prévenir la perte des piolets en escalade ou d'autres petits matériels comme votre appareil photo pendant que vous escaladez. **Il n'a, en aucune façon, été conçu pour retenir une chute ou pour assurer un grimpeur.** Le Boa leash est vendu par paire, pour vous permettre une flexibilité dans son usage.

Attacher le Boa Leash

Vous êtes responsable pour les connections de vos piolets et votre baudrier au Boa Leash. Blue Ice n'est en aucun cas responsable de la perte de vos outils. Nous vous suggérons les méthodes suivantes pour vous attacher au Boa Leash :

- **S'attacher au baudrier**
Attachez le boa leash

directement au baudrier ou à l'anneau d'assurage en faisant une tête d'alouette (figure 1).

• Connecter vos piolets

Pour connecter le Boa Leash à vos piolets, nous vous recommandons les méthodes suivantes :

- Enfilez une boucle disponible dans le trou du manche du piolet et passez la tête du piolet à l'intérieur (figure 2).
- Utiliser un petit mousqueton pour vous accrocher le boa leash au piolet (figure 3).

Précautions et manutention

Lavez à la main dans l'eau tiède (max 40° C). Utilisez simplement de l'eau ou un savon doux, mais pas d'eau de Javel. Nous recommandons l'utilisation d'un savon non-détergent pour ne pas laisser de résidus sur la sangle. Faites sécher la sangle dans une pièce à température ambiante et loin des rayons directs du soleil. Rangez et transportez votre sangle dans un environnement propre et sec à l'abri de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur. Gardez à l'écart d'objets coupants ou abrasifs, animaux ou enfants. Ne jamais

Please save these instructions and recycle them with the product at the end of its life.



© 2015 Blue Ice

+33 (0)4 50 21 14 89
www.blueice.com
info@blueice.com

France
UP France SARL
336 Route du Nant Jorland
74310 Les Houches



Boa Leash BL02-000-all

1003-M004

EN | FR | IT

Fig. 1

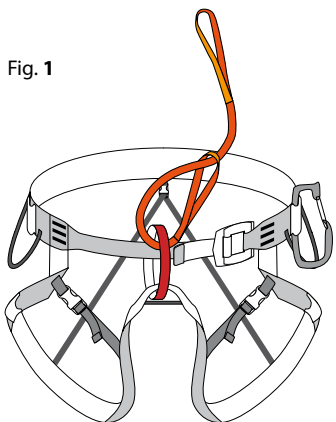


Fig. 2

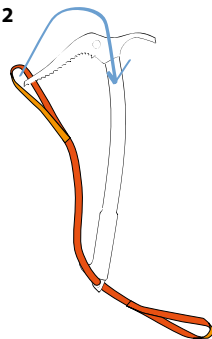
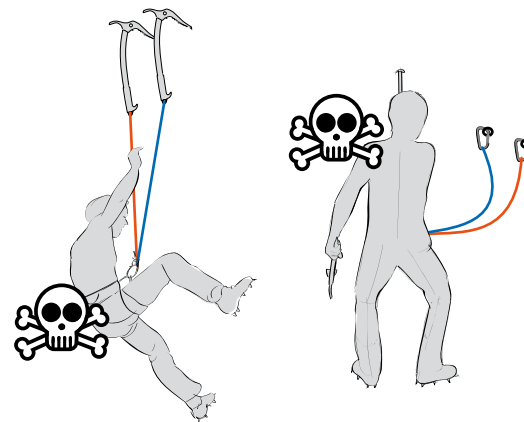
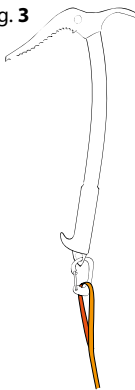


Fig. 3



ranger la sangle mouillée et en vrac. Ne pas exposer votre leash à des températures supérieures à 60° C et inférieures à -40° C.

Durée de vie

Le Boa Leash est fait de polyester de haute qualité. Sa durée de vie normale est de cinq ans, mais elle peut varier sensiblement selon l'intensité et les conditions d'usage et le stockage. La poussière et le sable pourrait endommager la résistance avec le temps. D'autres facteurs peuvent réduire sensiblement la vie du produit: abrasions, déchirures, coups, chaleur et exposition aux rayons du soleil et aux agents corrosifs.

Inspection et mise au rebut

Inspectez votre sangle avant et après chaque utilisation pour détecter les premiers signes de dommage ou d'usure. A la fin de sa vie, renoncez à utiliser la sangle et recyclez là. Les coutures de couleur différentes permettent une inspection plus facile. Les signes de dommage comprennent: abrasions, déchirures, marques de chaleur ou décoloration de la sangle et abrasions ou usure des points de couture.

[IT] ISTRUZIONI PER L'USO AVVERTENZA!

L'arrampicata, l'alpinismo e tutte le attività correlate, comprese anche l'arrampicata su roccia, ghiaccio e neve, comportano rischi intrinseci e sono potenzialmente pericolose. Anche se le nostre attrezzature sono progettate e testate per queste attività, l'utente si assume la completa responsabilità per tutte le conseguenze, i danni e le lesioni – inclusa la morte – che possano derivare dal loro uso.

Ogni persona che utilizzi i prodotti Blue Ice, deve avere una formazione adeguata sulle tecniche e misure di sicurezza, utilizzando i prodotti secondo le istruzioni e conoscendone le possibilità e i limiti. Le informazioni contenute nei nostri manuali d'istruzione e in tutte le altre pubblicazioni, non possono mai sostituirsi a una formazione personale di alta qualità, da parte di un professionista qualificato.

Mantenete la vostra attrezzatura in ottime condizioni, ispezionatela prima di ogni utilizzo e, quando è da dismettere, distruggetela per impedirne ogni futuro utilizzo. Siete responsabili delle vostre azioni, utilizzate

il buon senso e prendete decisioni ben ponderate.

Il **Boa Leash** è stato concepito per prevenire la perdita delle piccozze, o di altra attrezzatura leggera (es. una macchina fotografica), durante l'arrampicata. **Non è stato ideato per resistere ad una caduta o per assicurare l'arrampicatore in alcun modo.** Il Boa Leash è venduto in due pezzi per permettere la massima flessibilità di utilizzo.

Legare il Boa Leash

Siete responsabili della corretta connessione del Boa Leash alla piccozza e all'imbrago. Blue Ice non è in alcun modo responsabile in caso di perdita dell'attrezzatura. Per legare il Boa Leash, suggeriamo i seguenti metodi:

- **Legare all'imbrago**
Legate direttamente all'imbrago o all'anello di sicurezza facendo un nodo a bocca di lupo (figura 1).
- **Legare le piccozze**
Per collegare il Boa Leash alla piccozza, raccomandiamo uno dei metodi seguenti:
 - Fate passare l'anello libero attraverso il foro del manico e, di seguito, attorno alla testa della

piccozza (figura 2).

- Usate un piccolo moschettone per collegare la piccozza (figura 3).

Cura e manutenzione

Lavate delicatamente a mano in acqua tiepida (max 40° C), usando solo acqua o eventualmente un sapone delicato. Non utilizzate candeggina. Raccomandiamo di usare saponi non-detergenti poiché potrebbero lasciare residui sulle fettucce. Fate asciugare le fettucce a temperatura ambiente senza esporle direttamente ai raggi solari. Sistemate e trasportate le fettucce in un ambiente pulito e asciutto, lontano dalla luce del sole e da fonti di calore. Tenete lontano da oggetti appuntiti o abrasivi, dagli animali e dalla portata dei bambini. Non riponete mai le fettucce umide o bagnate e non esponetele a temperature al di sopra dei 60° C e al di sotto dei -40° C.

Durata di vita

Il Boa Leash è fatto di Poliestere di alta qualità. La sua durata di vita è di cinque anni, ma può variare a seconda della frequenza e delle condizioni d'uso e di manutenzione.

Polvere e sabbia riducono notevolmente la resistenza della fettuccia nel tempo. Altri fattori che possono ridurre sensibilmente la vita del prodotto sono: abrasione, strappi, bruciature, scolorimento della fettuccia, lesioni, cuciture rovinate e agenti corrosivi.

Ispezione e cessazione d'uso

Ispezionate la fettuccia prima e dopo ogni uso per individuare eventuali segni di danneggiamento o logorio. Alla fine del proprio ciclo di vita, ritiratela e riciclatela. Le cuciture di colore contrastante permettono una più facile ispezione. Segni di danneggiamento includono: abrasione, strappi, bruciature, scolorimento della fettuccia, lesioni, cuciture rovinate o consumate.

[EN] THE BLUE ICE FULL WARRANTY

We warrant our products to be free from defects in material and workmanship! If the product does not fulfill your quality expectations, you can either return it to Blue Ice or have it exchanged. The guarantee does not include damages caused by misuse or alterations, but we do our best to repair normal wear and tear at a reasonable price and in a timely manner for you.

For more information about our repair and return policies, please visit our website at www.blueice.com

[FR] LA GARANTIE TOTALE BLUE ICE

Nous garantissons la qualité des matériaux utilisés et de la fabrication des produits Blue Ice. Si vous êtes insatisfait par un de nos produits, vous pouvez nous le retourner pour être réparé ou échangé. Notre garantie ne prend pas en compte les dommages dus à une mauvaise utilisation ou à des modifications apportées sur les produits. Nous ferons cependant de notre mieux pour réparer les dommages dus à l'usure normale à un prix raisonnable et le plus rapidement possible. Pour plus d'informations concernant nos services de retour et de réparation, visitez notre site internet www.blueice.com

[IT] LA GARANZIA COMPLETA BLUE ICE

Garantiamo che i nostri prodotti sono liberi da difetti di materiale o fabbricazione! Se non siete soddisfatti di un nostro prodotto, potete rimandarlo a Blue Ice per una riparazione o per una sostituzione. La garanzia non copre i danni causati dal cattivo utilizzo e dalle modifiche, ma faremo comunque del nostro meglio per riparare la normale usura, a un prezzo ragionevole e nel minor tempo possibile.

Per maggiori informazioni riguardo il nostro servizio di restituzione e riparazione, visitate il nostro sito internet www.blueice.com